

COI: Afganistan provincia Nangarhar



Zdroj obr.: https://en.wikipedia.org/wiki/Nangarhar_Province

Február 2019

Obsah

1. AFGHANISTAN, THIRD QUARTER 2018: Update on incidents according to the Armed Conflict Location & Event Data Project (ACLED) - Updated 2nd edition compiled by ACCORD, 20 December 2018.....	4
2. The Asia Foundation: A survey of the Afghan people	5
3. UNAMA: AFGHANISTAN. PROTECTION OF CIVILIANS IN ARMED CONFLICT. SPECIAL REPORT: 2018 ELECTIONS VIOLENCE.....	6
4. The Telegraph: Eighty Afghan girls' schools close over Islamic State threat (6 June 2018) ...	7
5. Global Coalition to Protect Education from Attack: Attacks on Education in Afghanistan. Briefing Paper November 2018.....	8
6. Human Rights Watch: World Report – Afghanistan. Annual report on the human rights situation in 2018	9
7. BBC: Afghanistan: How does the Taliban make money?.....	10
8. Reporters Sans Frontières: TV station owner abducted in Jalalabad	10
9. CBS News: Taliban talks reconciliation, ex-U.S envoy says don't trust them.....	11

Provincia Nangarhar je jednou z 34 provincií Afganistanu a nachádza sa vo východnej časti krajiny. Je rozdelená na 22 okresov. Hlavným mestom je Jalalabad. Počet obyvateľov je 1 436 000. Na jej pôde prebieha intenzívny ozbrojený konflikt, pričom aktuálne ide o jednu z najviac zasiahnutých provincií. V provincii aktívne operujú bojovníci hnutia Taliban ako aj Islamský štát provincie Khorasan (ISKP). Tieto skupiny útočia na civilných obyvateľov, bránia im v realizácii ich politických práv, likvidujú vzdelávacie inštitúcie aj zdravotnícke zariadenia. V roku 2018 tu došlo k 315 incidentom pri ktorých bolo usmrtených dokopy viac ako 1500 osôb.

Výhrada

Výhrada týkajúca sa použitých zdrojov a uvedených informácií

Táto správa bola napísaná na základe starostlivo vybraných spoľahlivých a verejne dostupných zdrojov informácií. Všetky použité zdroje sú v správe uvedené.

Všetky informácie uvedené v tejto správe boli vyhľadane, vyhodnotené a spracované s najvyššou možnou mierou starostlivosti vzhľadom na obmedzený rozsah času dostupného na jej vyhotovenie. Správa danú problematiku nepokrýva vyčerpávajúco a nie je ani rozhodujúca pre posúdenie konkrétnej žiadosti o azyl.

Ak v správe nie je spomenutá určitá udalosť, osoba alebo organizácia, nemusí to nevyhnutne znamenať, že sa udalosť nestala, alebo že táto osoba alebo organizácia neexistuje.

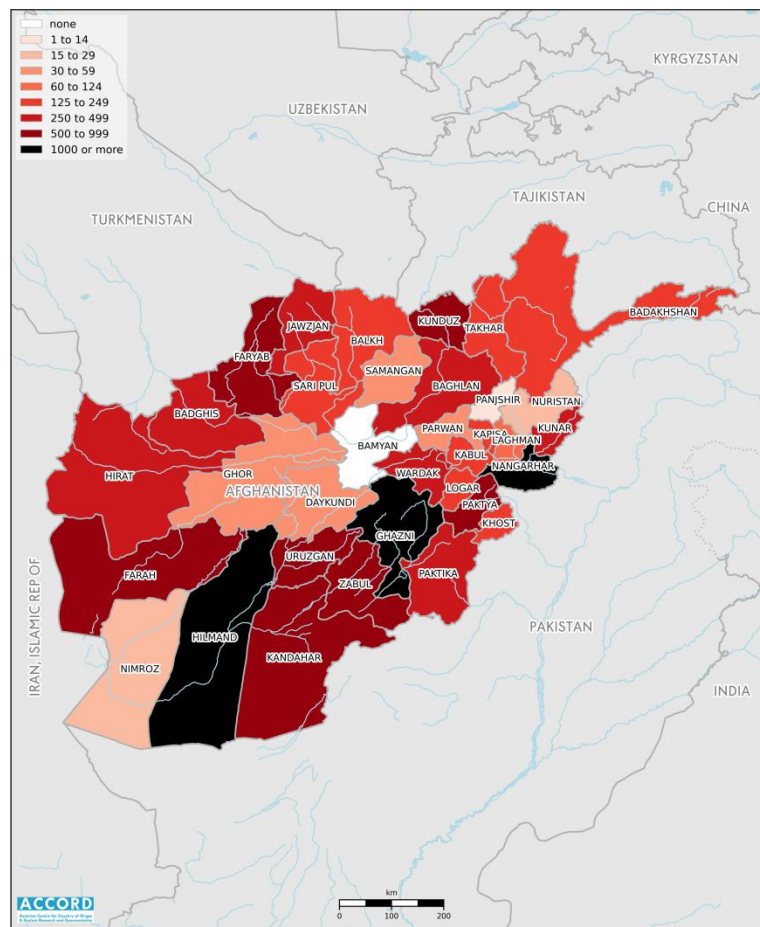
Informácie uvedené v správe nevyjadrujú osobné ani politické názory Ligy za ľudské práva.

Výhrada použitia správy

Správa nemôže byť kopírovaná alebo publikovaná (či už úplne alebo čiastočne) bez predchádzajúceho súhlasu Ligy za ľudské práva, s tým, že verejné zdroje informácií použité v správe smú byť citované, nie ale ich preklad do slovenského jazyka alebo samostatná správa bez predchádzajúceho súhlasu Ligy za ľudské práva.

1. AFGHANISTAN, THIRD QUARTER 2018: Update on incidents according to the Armed Conflict Location & Event Data Project (ACLED) - Updated 2nd edition compiled by ACCORD, 20 December 2018

Počet zdokumentovaných úmrtí v jednotlivých provinciách v sledovanom období:



Podľa správy ACCORD, ktorá vypovedá o incidentoch spôsobených ozbrojeným konfliktom v jednotlivých provinciách Afganistanu vyplýva, že provincia Nangarhar bola v r. 2018 zo všetkých sledovaných afganských provincií zasiahnutá najviac.

V Nangarhare došlo k 315 zdokumentovaným incidentom, pri ktorých bolo usmrtených dokopy 1538 osôb. Medzi postihnutými oblasťami boli nasledujúce: Angur Kala, Baghdara, Bandar Darah, Bati Kot, Behsud, Chahar Deh, Chahar Tut, Chaparhar, Dih Bala, Dur Baba, Ghani Khel, Gorgori, Hisarak, Jalalabad, Kaga, Kandibagh, Kot, Kuz Biyar, Lal Pur, Mar Koh, Milaw, Mohmand Dara, Nazyan, Nurkur

Khel, Oghz, Pachir Wa Agam, Qalah-ye Muqam Khan, Rodat, Saperi, Sherzad, Shewa, Shinwar, Spinah Zhay, Sra Kala, Sultanpur, Tangi, Torkham, Wazir.¹

pôvodný text v EN:

In Nangarhar, 315 incidents killing 1538 people were reported. The following locations were among the affected: Angur Kala, Baghdara, Bandar Darah, Bati Kot, Behsud, Chahar Deh, Chahar Tut, Chaparhar, Dih Bala, Dur Baba, Ghani Khel, Gorgori, Hisarak, Jalalabad, Kaga, Kandibagh, Kot, Kuz Biyar, Lal Pur, Mar Koh, Milaw, Mohmand Dara, Nazyan, Nukur Khel, Oghz, Pachir Wa Agam, Qalah-ye Muqam Khan, Rodat, Saperi, Sherzad, Shewa, Shinwar, Spinah Zhay, Sra Kala, Sultanpur, Tangi, Torkham, Wazir.

2. The Asia Foundation: A survey of the Afghan people

Bezpečnostná situácia v Afganistane ostáva neistá, a to z dôvodu nepretržitých bojov prebiehajúcich medzi afganskými bezpečnostnými silami (ANDSF), medzinárodnými vojenskými silami a povstaleckými skupinami. Prítomnosť odhadom 20-tich povstaleckých skupín komplikuje bezpečnosť v krajine. Násilie spôsobuje aj naďalej rozsiahle straty a úmrtia civilného obyvateľstva. V priebehu prvých deviatich mesiacov roku 2018 bolo usmrtených viac civilistov, ako v ktoromkoľvek roku od r. 2014. S dôrazom na aktuálnu zlú bezpečnostnú situáciu niektorí analytici predpokladajú, že konflikt v Afganistane môže prekonať dokonca aj situáciu v Sýrii, ktorá je v celosvetovom meradle aktuálne najnebezpečnejšia.

Islamský štát (známy ako ISIS alebo Daesh) pokračuje v podkopávaní bezpečnosti naprieč krajinou, a to napriek tomu, že hnutie bolo výrazne oslabené cieľenými operáciami Afganských bezpečnostných služieb (ANDSF) a medzinárodných vojenských síl (IMF). Skupine sa podarilo udržať si obmedzenú prítomnosť v provinciách *Nangarhar*, Kunar a Jawzjan a preukázala schopnosť realizovať vysokoprofilové útoky v mestách Kábul a Jalalabad. ISIS si s ohľadom na svoje oslabenie vyberá ľahšie ciele, predovšetkým civilné a vzdelávacie zariadenia a naďalej uskutočňuje sektárske útoky na miestach bohoslužieb. Počet Afgancov ktorí nesympatizujú s hnutím ISIS, sa tento rok zvýšil z 91.5% na 96.4%.²

pôvodný text v EN:

The security situation in Afghanistan remains precarious, with the Afghan National Defense and Security Forces (ANDSF), International Military Forces (IMF), and insurgent groups engaged in an almost continuous cycle of combat. The presence of an estimated 20 insurgent groups adds to the complexity of the security environment. Violence continues to inflict large-scale casualties and fatalities on the civilian population. Indeed, during the first nine months of 2018, more civilians were

¹ AFGHANISTAN, THIRD QUARTER 2018: Update on incidents according to the Armed Conflict Location & Event Data Project (ACLED) - Updated 2nd edition compiled by ACCORD, 20 December 2018. Dostupné z: https://www.ecoi.net/en/file/local/2002372/2018q3Afghanistan_en.pdf [cit. 2018-12-11]

² The Asia Foundation. A survey of the Afghan people. Afghanistan in 2018. Dostupné z: https://asiafoundation.org/wp-content/uploads/2018/12/2018_Afghan-Survey_fullReport-12.4.18.pdf (str. 43-44) [cit. 2018-12-11]

killed than during any year since 2014. Highlighting the perilous security environment, some analysts are inferring that the conflict in Afghanistan may surpass Syria as the world's current deadliest.

The Islamic State in Iraq and Syria (known as ISIS or Daesh) continues to undermine security in the country, although the group has been significantly weakened by targeted ANDSF and IMF operations. That said, the group has managed to maintain a limited presence in Nangarhar, Kunar, and Jawzjan, and has shown an ability to conduct high-profile attacks in Kabul City and Jalalabad City. In a sign that ISIS has been weakened, they have expanded their target base to include softer targets such as civilian and educational facilities, and have continued to conduct sectarian attacks against places of worship. The indiscriminate targeting of Afghans seems to be reflected in this year's *Survey*, with the number of Afghans reporting no sympathy for ISIS increasing from 91.5% in 2017, to 96.4% this year.

3. UNAMA: AFGHANISTAN. PROTECTION OF CIVILIANS IN ARMED CONFLICT. SPECIAL REPORT: 2018 ELECTIONS VIOLENCE

V dňoch, ktoré predchádzali voľbám, UNAMA obdržala správy o tom, ako Taliban varuje voličov a pracovníkov volebných komisií v mnohých provinciách naprieč krajinou, zastrašujúc týchto afganských občanov trestom, ak by sa zúčastnili na volebnom procese. Napr. v okrese Mohmand Dara v provincii Nangarhar hrozil Taliban obyvateľom odrezaním prstov, ak by bolo zistené, že sa na voľbách podieľali.³

Reportáž britského spravodajcu Daily Mail z 16. júna 2014 potvrdzuje, že takéto útoky hnutia Taliban počas volebných dní nie sú v Afganistane ojedinelé. Napr. počas prezidentských volieb v r. 2014 bolo zaznamenaných 11 prípadov, kedy boli voličom odrezané prsty označené atramentom. Účelom tohto spôsobu odovzdávania hlasov je zabezpečiť, aby každý z voličov volil len raz, avšak zároveň ide o ľahký spôsob rozpoznávania tých obyvateľov, ktorí sa volieb zúčastnili napriek predchádzajúcim varovaniam Talibanu.⁴

³ UNAMA. Afghanistan. Protection of civilians in armed conflict. Special report: 2018 elections violence. Dostupné z: https://www.ecoi.net/en/file/local/1449064/1788_1541516771_112018.pdf (str. 5) [cit. 2018-12-11]

⁴ Daily Mail Reporter. Taliban slice off 11 people's fingers as punishment for voting in Afghanistan's presidential election. 16 June 2014. Dostupné z: <https://www.dailymail.co.uk/news/article-2658596/Taliban-slices-11-peoples-fingers-punishment-voting-Afghanistans-presidential-election.html> [cit. 2018-12-11]



Zdroj obr.: <https://www.dailymail.co.uk/news/article-2658596/Taliban-slices-11-peoples-fingers-punishment-voting-Afghanistans-presidential-election.html>

pôvodný text v EN:

In the days leading up to the election, UNAMA received reports of the Taliban warning voters and election workers in a number of provinces across the country, threatening these Afghan citizens with punishment if they participated in the electoral process. For example, in Mohmand Dara district, Nangarhar province, Taliban threatened to cut off fingers of residents if they were found to have participated in the elections.

The Taliban cut off the fingers of 11 people as punishment for voting in Afghanistan's presidential election. Voters had their fingers inked after casting their ballot to ensure that they voted only once, however this allowed the Taliban to find exactly who defied the demands.

4. The Telegraph: Eighty Afghan girls' schools close over Islamic State threat (6 June 2018)

Viac ako 80 dievčenských škôl bolo zatvorených a skúšky boli odložené po tom, ako bojovníci Islamského štátu vo východnom Afganistane oznámili, že sa chystajú školy bombardovať v rámci odvety za letecké útoky zo strany USA.

V provincii Nangarhar museli tisícky žiakov ostať doma, keďže príslušníci Islamského štátu deklarovali, že dievčenské školy, ktoré by neuposlúchli toto varovanie, čakajú ťažké výbuchy a útoky.

Vysielanie propagandistického rádia IS varovalo úradníkov, aby zatvorili školy a rodičom odkázalo, aby neposielali ich dcéry do škôl, keďže ide o podporovanie sekulárneho a odpadlickeho spôsobu života.

V dôsledku toho boli uzatvorené v meste Jalalabad a jeho príľahlých okresoch všetky dievčenské školy a dokonca aj mnohé chlapčenské.

Guvernér provincie Nangarhar, Hayatullah Hayat, označil takéto varovanie zo strany IS za propagandu. Ako uviedol: *"Bohužiaľ im ide o narušenie porozumenia ľudí o aktuálnej situácii v záujme dosiahnutia svojich cieľov."*⁵

pôvodný text v EN:

More than 80 girls' schools have closed and exams have been postponed after Islamic State militants in eastern Afghanistan said they would bomb them in retaliation for US air strikes.

Thousands of pupils were kept at home in Nangarhar province after the militants declared that "heavy blasts and thunderous attacks will target all those girl schools which disobey this warning".

Broadcasts on their propaganda radio warned officials to close the schools and told parents "not send their daughters to schools to pursue this secular infidel curriculum".

All girls' schools and many boys' schools were closed in the city of Jalalabad and its neighbouring districts.

Hayatullah Hayat, governor of Nangarhar, dismissed the warning by Isil, also known as Daesh, as propaganda. He said: "Unfortunately, they want to disrupt the people's understanding [about the prevailing situation] in order to achieve their goals."

5. Global Coalition to Protect Education from Attack: Attacks on Education in Afghanistan. Briefing Paper | November 2018

V posledných desiatich rokoch sa v Afganistane objavovali niektoré kľúčové tendencie v útokoch na vzdelávanie. V prvom rade dochádzalo k priamym útokom neštátnych ozbrojených skupín na školy, študentov a učiteľov, a to z rôznorodých dôvodov, zahŕňajúc snahu o spoločenskú a ekonomickú kontrolu, rovnako aj za účelom protestov proti zmiešanému vzdelávaniu a vzdelávaniu dievčat. V posledných rokoch bola východná časť Afganistanu mimoriadne zasiahnutá týmito formami útokov, a to obzvlášť provincia Nangarhar, v ktorej Islamský štát drží vo svojich rukách významnú časť teritória.

Ozbrojení aktéri sú zodpovední za cielené explózie a podpaľačstvá uskutočňované v školských zariadeniach. Dňa 11. septembra 2018 napr. došlo k dvojitému bombovému útoku v blízkosti dievčenskej školy v meste Jalalabad, provincii Nangarhar. Druhá bomba explodovala vo chvíli, kedy chlapci z neďalekej školy a ostatní okoloidúci dorazili na miesto udalosti. Obeťou tohto útoku bol 12 ročný chlapec, pričom niektoré ďalšie deti boli zranené. V to isté ráno bojovníci zaútočili aj na jednu zo škôl v okrese Behsud, taktiež v provincii Nangarhar, Dňa 1. júla 2018, ozbrojení muži zapálili v provincii Nangarhar školu Malikyar Hotak a podrezali hrdlá trom zamestnancom tejto školy. Podľa informácií NRC (Norwegian Refugee Council) Islamský štát už predtým hrozil útokmi na túto školu.

⁵ Ben Farmer, "Eighty Afghan girls' schools close over Islamic State threat," *Telegraph*, June 6, 2018.

Dostupné z: <https://www.telegraph.co.uk/news/2018/06/06/eighty-afghan-girls-schools-close-islamic-state-threat/> [cit. 2018-12-11]

Útoky na vzdelávanie v roku 2018 sa zdajú sledovať podobné vzorce z hľadiska geografickej koncentrácie útokov. Od januára do októbra 2018, GCPEA (Global Coalition to Protect Education from Attack) identifikovala 45 útokov na školy, študentov, učiteľov a zamestnancov vo vzdelávaní zaznamenaných v médiách a správach OSN a neziskových organizácií. Takmer polovička z týchto útokov sa odohrala v provincii Nangarhar, kde Islamský štát kontroluje významnú časť územia.⁶

pôvodný text v EN:

The past ten years have seen several key trends in attacks on education in Afghanistan. First, non-state armed groups have directly targeted schools, students, and teachers for a variety of reasons, including social and economic control, as well as opposition to co-educational or female education. In the last several years, eastern Afghanistan has been particularly affected by these forms of attack, with a significant number of attacks occurring in Nangarhar province, where the “Islamic State” holds significant territory.

Armed actors have been responsible for targeted explosive and arson attacks against schools. For example, on September 11, 2018, armed actors carried out a double bombing outside of a girls’ school in Jalalabad city, Nangarhar province. The second bomb exploded as boys from a nearby school and others rushed to the scene. A 12-year old boy was killed and several children were injured. That same morning, another school was targeted in Behsud district, also in Nangarhar province. On July 1, 2018, armed men set the Malikyar Hotak school, also in Nangarhar province, on fire after cutting the throats of three school employees. The NRC reported that the “Islamic State” had previously threatened to attack the school.

Attacks on education in 2018 appear to be following similar patterns in terms of geographic concentration of attacks on education. From January to October 2018, GCPEA identified 45 attacks on schools, students, teachers, and education staff in media, UN, and NGO reports. Nearly half of these attacks took place in Nangarhar province, where the “Islamic State” controls significant territory.

6. Human Rights Watch: World Report – Afghanistan. Annual report on the human rights situation in 2018

Islamský štát provincie Khorasan (ISKP), afganská odnož Islamského štátu, prudko vystupňoval svoje útoky v mestských oblastiach, vrátane bombových útokov, ktoré sú cielené na afganskú minoritu šiitskeho obyvateľstva. ISKP taktiež pokračuje v útokoch na humanitárne a zdravotnícke zariadenia: samovražedný útok na kanceláriu organizácie Save the Children dňa 24. januára v Jalalabade spôsobil smrť šiestich civilistov a 27 ich zranil; útok na školu pre pôrodné asistentky dňa 28. júla spôsobil smrť troch ľudí; útok na úrad pre utečencov v provincii Nangarhar dňa 31. júla spôsobil smrť 13 osôb. ISKP taktiež útočí aj na média: 30. apríla samovražedný útočník vydávajúc sa za kameramana odpálil

⁶ Global Coalition to Protect Education from Attack: Attacks on Education in Afghanistan. Briefing Paper | November 2018. Dostupné z: https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/attacks_on_education_in_afghanistan_2018.pdf (str. 4) [cit. 2018-12-11]

bombu obklopený novinármi, ktorí sa práve podávali reportáže o skoršom útoku, ktorý spôsobil smrť deviatich ľudí.⁷

pôvodný text v EN:

The Islamic State of Khorasan Province (ISKP), the Afghan branch of the Islamic State (the extremist armed group, also known as ISIS), sharply escalated its attacks in urban areas, including bombings that targeted Afghanistan's minority Shia population. ISKP also increasingly attacked humanitarian and healthcare facilities: a suicide attack on January 24 on the Save the Children office in Jalalabad killed six civilians and injured 27; an attack on a midwife training school on July 28 killed three; and a July 31 attack on the Nangarhar province's refugee office killed 13. ISKP also targeted media: on April 30, a suicide bomber posing as a cameraman blew himself up among journalists who were reporting on an earlier suicide attack, killing nine.

7. BBC: Afghanistan: How does the Taliban make money?

Pohľad na operácie Talibanu vo východnej provincii Nangarhar osvetľujú ako v skutočnosti Taliban funguje. Guvernér tejto provincie povedal pre BBC, že okolo polovice celkového príjmu z ťažby v regióne ide do rozpočtu Talibanu alebo skupiny Islamský štát.

Uvedol, že tieto skupiny si berú príjem z ťažby až do výšky 500 \$ z každého zo stovky nákladných áut opúšťajúcich denne provinciu.⁸

pôvodný text v EN:

A snapshot of the Taliban operation in eastern Nangarhar province sheds a light on how they operate. The governor of the province told the BBC that around half the revenue from mining in his region goes to either the Taliban or the Islamic State group.

He estimated that they take up to \$500 from each of the hundreds of mineral trucks leaving the province daily.

8. Reporters Sans Frontières: TV station owner abducted in Jalalabad

[Podľa informácií od Attaullah Khogyani, hovorca provinčného guvernéra, majiteľ Enikas TV menom Zalmi Latifi bol počas jazdy domov večer 4. decembra unesený neidentifikovanými ozbrojencami, ktorí zabili jeho osobného šoféra. Žiadna konkrétna skupina sa doposiaľ neprihlásila k zodpovednosti za tento čin.](#)

⁷ Human Rights Watch: World Report – Afghanistan. Annual report on the human rights situation in 2018. 17 January 2019. Dostupné z: <https://www.hrw.org/world-report/2019/country-chapters/afghanistan#> [cit. 2018-12-11]

⁸ BBC. Afghanistan: How does the Taliban make money? 22 December 2018. Dostupné z: <https://www.bbc.com/news/world-46554097> [cit. 2018-12-11]

Po 24 hodinách od únosu boli podľa správ zadržané 2 osoby, avšak napriek tomu nenastal žiadny posun v hľadaní pána Latifi. Podľa informácií získaných od RSF, vyšetrovanie je sťažované kvôli nedostatočnej koordinácii medzi políciou a Národným bezpečnostným riaditeľstvom (NDS), afganskou hlavnou spravodajskou agentúrou.

Enikas TV sa stala jednou z najpopulárnejších súkromných televíznych staníc v provincii Nangarhar a taktiež v susedných provinciách od svojho uvedenia Latifim, ktorý viedol národné rozhlasové vysielanie a operácie televízneho spravodajstva v Nangarhare.⁹

pôvodný text v EN:

According to Attaullah Khogyani, the provincial governor's spokesman, *Enikas* TV owner **Zalmi Latifi** was being driven home on the evening of 4 December when he was abducted by unidentified gunmen, who killed his driver. No group has so far claimed responsibility.

Two two arrests were reportedly made 24 hours after the abduction but there has been no sign of progress in the search for Latifi. According to the information gathered by RSF, the investigation is being hampered by a lack of coordination between the police and the National Directorate of Security (NDS), Afghanistan's main intelligence agency.

Enikas TV has become one of the most popular privately-owned TV stations in Nangarhar and neighbouring provinces since its launch two years ago by Latifi, who used to head the national radio and TV broadcaster's operations in Nangarhar.

9. CBS News: Taliban talks reconciliation, ex-U.S envoy says don't trust them

V januári 2019 prebehli mierové rokovania medzi zástupcami Talibanu a USA, pričom špeciálny vyslanec Spojených štátov Zalmay Khalilzad oznámil dňa 28. januára, že bolo dosiahnuté dohody o mierovom procese, ktorý má ukončiť 17 ročnú vojnu v Afganistane.

Khalilzad povedal, že dohoda spočíva pre Taliban v zamedzení základní medzinárodných teroristických skupín v Afganistane a pre USA v stiahnutí svojich ozbrojených síl z krajiny.¹⁰

Hovorca Talibanu sa vyjadril v tom zmysle, že skupina neusiluje o monopol moci v budúcej správe Afganistanu, ale skôr hľadá cesty ako koexistovať s oficiálnymi afganskými inštitúciami. Tieto poznámky Shaheena Suhaila boli doposiaľ najviac zmierlivými komentármi, ktoré kedy Islamská militantná skupina uverejnila.

⁹ Reporters without borders. TV station owner abducted in Jalalabad. 11 December 2018. Dostupné z: <https://rsf.org/en/news/tv-station-owner-abducted-jalalabad> [cit. 2018-12-11]

¹⁰ Radio Free Europe. 'Hopeful Moment': How An 'Afghan-Led, Afghan-Owned' Peace Process Might Look. 29 January 2019. Dostupné z: <https://www.rferl.org/a/interview-what-an-afghan-led-afghan-owned-peace-process-might-entail/29740150.html> [cit. 2018-12-11]

Ryan Crocker, ktorý slúžil ako americký veľvyslanec v Afganistane, Pakistane, Iraku a Sýrii, napísal tento týždeň v stĺpčeku pre The Washington Post, že USA sa už len tým, že sa posadila k jednému stolu spolu s príslušníkmi za účelom rokovania, v podstate ako keby pred Talibanom vzdala a varoval pred dôverou voči takto hlboko zakorenenej povstaleckej skupine.

„Pristúpením na požiadavku Talibanu (tzn. rokovať bez prítomnosti afganskej vlády), sme vlastne delegitimizovali vládu, o ktorej tvrdíme, že ju podporujeme“, napísal Crocker. „Bolo jasné, že pristúpením k rokovaniam sme kapitulovali; jednoducho sme len vyjednali podmienky našej kapitulácie. Taliban nám ponúkne akékoľvek množstvo sľubov a záväzkov s vedomím toho, že keď my budeme preč a Taliban ostane, nebudeme disponovať žiadnymi prostriedkami na presadenie akéhokoľvek z týchto záväzkov.“¹¹

pôvodný text v EN:

After six days of talks in Qatar with Taliban representatives, the U.S. special envoy on Afghanistan, Zalmay Khalilzad, announced on January 28 that an agreement had been reached on a "framework" peace process to end the 17-year Afghan war.

Khalilzad said the agreement calls for the Taliban to prevent international terrorist groups from basing themselves in Afghanistan and for the United States to withdraw its forces from the country.

A spokesman for the Taliban said Wednesday that the group is not seeking a monopoly on power in a future administration in Afghanistan but rather looking for ways to co-exist with Afghan institutions. The remarks by Shaheen Suhail were the most conciliatory comments to date from the Islamic militant group.

Ryan Crocker, who has served as U.S. Ambassador to Afghanistan, Pakistan, Iraq and Syria, wrote in a [column for The Washington Post this week](#) that the U.S. even sitting down for direct talks with the Taliban was in itself "surrendering," and he warned against trusting the deeply entrenched insurgent group.

"By acceding to this Taliban demand (for talks without the Afghan government), we have ourselves delegitimized the government we claim to support," Crocker wrote. "It was clear that by going to the table we were surrendering; we were just negotiating the terms of our surrender. The Taliban will offer any number of commitments, knowing that when we are gone and the Taliban is back, we will have no means of enforcing any of them."

¹¹ CBS News. Taliban talks reconciliation, ex-U.S. envoy says don't trust them. 30 January 2019. Dostupné z: <https://www.cbsnews.com/news/taliban-talks-inclusive-afghanistan-us-peace-negotiations-ambassador-ryan-crocker-warns-against-trust/> [cit. 2018-12-11]